

31985R3759

31.12.1985

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 356/64

**KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 3759/85,
23. detsember 1985,**

millega muudetakse teatavaid muna- ja linnulihasektori määrusi seoses Hispaania ja Portugali ühinemisega

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

ning arvestades, et:

ühinemisakti artikli 396 kohaselt tuleks kohandada järgmisi muna- ja linnulihasektorit käsitlevaid määrusi:

- komisjoni määrus (EMÜ) nr 95/69, ⁽¹⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1943/85, ⁽²⁾
- komisjoni määrus (EMÜ) nr 1868/77, ⁽³⁾ muudetud Kreeka ühinemisaktiga;

ühinemislepingu artikli 2 lõike 3 kohaselt võivad ühenduse institutsioonid enne ühinemist võtta ühinemisakti artiklis 396 osutatud meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määrust (EMÜ) nr 95/69 muudetakse järgmiselt:

- artikli 2 lõikele 2 lisatakse järgmine tekst:
Hispaania: 11
Portugal: 12

— artikli 11 lõikele 2 lisatakse järgmine tekst:

- a) “huevos de gallinas camparas
ovos de campo-sistema extensivo”;
- b) “huevos de gallinas camperas
ovos de campo — sistema intensivo”;
- c) “huevos de gallinas criadas en el suelo
ovos de cama”;
- d) “huevos de gallinas criadas en batería
ovos de capoeira”;

- artikli 11 lõikele 7 lisatakse järgmised mõisted:
“huevos de gallinas camperas — sistema extensivo”,
“huevos de gallinas camperas”,
“huevos de gallinas criadas en el suelo”,
“huevos de gallinas criadas en batería”,
“ovos do campo”,
“ovos do campo — sistema intensivo”,
“ovos de cama”,
“ovos de capoeira”.

2. Komisjoni määruse (EMÜ) nr 1868/77 artiklile 1 lisatakse järgmine tekst:

- “ESP Hispaania
- PORT Portugal.”

3. Määruse (EMÜ) nr 1868/77 II lisa joonealusele märkusele 1 lisatakse järgmine tekst:

- Hispaania: üksteist provintsi,
- Portugal: ainult üks piirkond.

4. Määrust (EMÜ) nr 2785/80 ⁽⁴⁾ muudetakse järgmiselt:

- artikli 2 lõikele 1 lisatakse järgmine tekst:
“CONTENIDO EN AGUA SUPERIOR AL LÍMITE CEE”,
“CONTEUDO EM AGUA SUPERIOR AO LIMITE CEE”,
- artiklile 3 lisatakse järgmine tekst:
“CONTIENE UNA SOLUCIÓN DE POLIFOSFATO”,
“CONTÉM UMA SOLUÇÃO DE POLIFOSFATO”.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. märtsil 1986 ühinemislepingu jõustumise korral.

Portugalikeelseid muudatusi ei kohaldata enne ühinemisakti artiklis 260 osutatud esimese etapi lõppemist.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. detsember 1985

Komisjoni nimel

asepresident

Frans ANDRIESEN

⁽¹⁾ EÜT L 13, 18.1.1969, lk 13.

⁽²⁾ EÜT L 181, 13.7.1985, lk 34.

⁽³⁾ EÜT L 209, 17.8.1977, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 288, 31.10.1980, lk 13.